

512693-2026 - Zadávání

**Německo – Architektonické, stavební, technické a inspekční služby – [ab LPH 5] ELT -
Ingenieurleistungen nach Teil 4 Abschnitt 2 HOAI - KG 440 und 450**

OJ S 141/2026 24/07/2026

**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Služby**

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Pforzheim

E-mail: Vergabestelle.AmtPF@vbv.bwl.de

Právní forma kupujícího: Regionální orgán

Činnost veřejného zadavatele: Hospodářské záležitosti

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: [ab LPH 5] ELT - Ingenieurleistungen nach Teil 4 Abschnitt 2 HOAI - KG 440 und 450

Popis: Baumaßnahme: Schönbornstr. 32, 76646 Bruchsal, Bruchsal, Justizvollzugsanstalt

(JVA), Werkhof 1. BA Leistungen: [ab LPH 5] ELT - Ingenieurleistungen nach Teil 4 Abschnitt

2 HOAI - KG 440 + 450, Fachplanungsleistungen für Technische Gebäudeausrüstung nach

Teil 4, Abschnitt 2 der HOAI 2021 ***** Planungs Aufgabe: Beabsichtigt ist die stufenweise

Beauftragung von Ingenieurleistungen nach Teil 4 Abschnitt 2 HOAI für die oben genannte

Baumaßnahme. Es sind die Grundleistungen der Leistungsphasen 5 bis 8, sowie die

besonderen Leistungen der Leistungsphasen 3, 5 und 8 zu erbringen. Dabei sind folgende

Anlagengruppen zu bearbeiten: 4. Starkstromanlagen 5. Fernmelde- und

informationstechnische Anlagen ***** Beschreibung der Planungs Aufgabe: Betreffend Neubau:

Zu planen ist die gesamte elektrotechnische Gebäudeausrüstung des Gebäudes inklusive der

für eine Justizvollzugsanstalt üblichen sicherheitstechnischen Einrichtungen und Anlagen. Der

Versorgungsanschluss des Neubaus ist übergangsweise aus dem Bestand / NSHV

herzustellen. In einem späteren Bauabschnitt erfolgt ein Neubau der zentralen Energieversor-

gung. Diese besteht aus Mittelspannungsanlage, NSHV und Netzersatzanlage. Sie soll

zukünftig die JVA versorgen. Für die Durchführung der Baumaßnahme muss eine

Baustromversorgung geplant und her-gestellt werden. Es wird erwartet, dass dafür die

bestehende Elektroversorgung (NSHV) und Auslastung analysiert wird. Der Leistungsbedarf

der Baustelle muss ermittelt und Lösungen zur Baustromversorgung erarbeitet werden.

Gegebenenfalls werden auch Abstimmungen mit den Stadtwerken notwendig. Sie müssen

sich in die vorliegende Entwurfsplanung einarbeiten und auf deren Basis die weitere

Ausführungsplanung erstellen. Als Rahmenbedingung dient die Landesrichtlinie für den Bau

von Justizvollzugsanstalten. Folgende Unterlagen der Entwurfsplanung liegen vor: -

Installationsplan UG - Installationspläne EG bis 3. OG - Installationsplan DG - Schema

Stromversorgung/ Netzersatz/ Sicherheitsbeleuchtung - Schema Fernmeldetechnik (EDV,

Video, Türüberwachung) - Schema Brandmeldeanlage - Schema ELA - Anlage - Schema

Personennotsignalanlage - Schema Einbruchmeldeanlage / Türüberwachungen -

Entwurfsplanung PV-Anlage - Kostenberechnung nach DIN 276 - Erläuterungsbericht

Stromversorgung (USV) sowie die Photovoltaik (PV) sind in das Energieversorgungskonzept

des Gebäudes einzubeziehen. Es sind gebäudetypische Kommunikationsanlagen und

Sicherheitseinrichtungen zu planen. Diese bestehen z. B. aus strukturierte Datenverkabelung, Brandmeldeanlage, Einbruchmelde-anlage / Türüberwachungen, Elektroakustische Anlage, Videoüberwachungsanlage, Personennotsignalanlage, Sonnenschutzsteuerungen, Beleuchtungssteuerungen und Notausschaltungen. In der JVA sind schon sicherheitstechnische Anlagen, wie z. B. Brandmeldeanlage, Videoüberwachung und Personennotsignalanlage vorhanden. Daher müssen wir die für den Neubau zu errichtenden Anlagen in den Bestand integrieren. Teilweise sind dadurch Hersteller der verbauten Systeme vorgegeben, um Systemintegrität sicherzustellen. Die Leitungsverlegearbeiten für weitere an der Planung beteiligte Fremdgewerke (z.B. HLS, Gebäudeautomation) sind nach Zuarbeit und Abstimmung in die Elektroplanung zu integrieren und bei der Ausschreibung zu berücksichtigen. Betreffend Abbruch alte Werkhalle OST: Für den Neubau muss zuerst das Baufeld durch den Abbruch der alten Werkhalle freigemacht werden. Im Rahmen einer Bestandsaufnahme vor Ort, müssen die elektrotechnischen Installationen erfasst werden. Die erfassten Mengen müssen als Zuarbeit für das Abbruch - Leistungsverzeichnis dem Architekten zugearbeitet werden. ***** Kostenziel (KG 440 + 450): 3.168.725,00 Euro brutto ***** Terminziele: Beabsichtigter Baubeginn: 14.03.2028 (mit Abbruch der alten Werkhalle) Beabsichtigte Baufertigstellung: 05.09.2031 ***** Zur Ausführung der Leistungen sind die Anforderungen der Gemeinsamen Verwaltungsvorschrift Fremdpersonenüberprüfung vom 25. Juli 2017 (GABI., S.453) zu erfüllen. Die Auftragnehmerin oder der Auftragnehmer hat sich zur Einhaltung der Verfahrensweisen im Merkblatt über die Behandlung von Verschlussachen (VS) des Geheimhaltungsgrads "VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH" zu verpflichten. Identifikátor řízení: e6d3ae6b-e11b-45ea-a4ec-ab42994598c1 Interní identifikátor: 26-67132 Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Schönbornstr. 32

Obec: Bruchsal

PSČ: 76646

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Země: Německo

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 308 849,43 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Die Teilnahmeanträge sind mit dem vom Auftraggeber vorgegebenen Teilnahmeantrag (abrufbar unter der oben genannten Internetadresse) und den geforderten Erklärungen und Nachweisen zwingend innerhalb der Bewerbungsfrist in Textform über die Vergabepattform einzureichen. Bewerbungen in Papierform, per Telefon, Telefax oder E-Mail sind nicht zugelassen. Fehlende Unterlagen werden nicht nachgefordert und führen zum Ausschluss aus dem Verfahren.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: [ab LPH 5] ELT - Ingenieurleistungen nach Teil 4 Abschnitt 2 HOAI - KG 440 und 450
Popis: Baumaßnahme: Schönbornstr. 32, 76646 Bruchsal, Bruchsal, Justizvollzugsanstalt (JVA), Werkhof 1. BA Leistungen: [ab LPH 5] ELT - Ingenieurleistungen nach Teil 4 Abschnitt 2 HOAI - KG 440 + 450, Fachplanungsleistungen für Technische Gebäudeausrüstung nach Teil 4, Abschnitt 2 der HOAI 2021 Bieter sowie deren Nach- und Verleihunternehmer haben mit Angebotsabgabe die einschlägigen Verpflichtungserklärungen nach § 5 LTMG, einsehbar unter ' <https://rp.baden-wuerttemberg.de/themen/wirtschaft/tariftreue/seiten/mustererklaerungen/> ', abzugeben. Dieses Verfahren wird unter der Vergabenummer 26-67132 durchgeführt. (Bei Rückfragen bitte angeben).

Interní identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

Možnosti:

Popis možností: a) Die Leistungen werden stufenweise beauftragt. b) Der Auftraggeber behält sich vor, die/den in diesem Vergabeverfahren erfolgreiche/n Bieter/in auch für den 2. und 3. Bauabschnitt stufenweise und/oder abschnittsweise zu beauftragen. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung besteht nicht. 2. BA: Neubau 2. BA Werkhof und Neubau zentrale Energieversorgung-Strom (ZEV), inkl. Abbruch 3. BA: Neubau 3. BA Werkhof, inkl. Teilabbruch

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Schönbornstr. 32

Obec: Bruchsal

PSČ: 76646

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 02/11/2026

Datum konce trvání: 31/10/2031

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 306 224,42 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw.

Teilnahme aufgefordert werden: Geplante Mindestzahl: 3 , Höchstzahl: 5. Die den

Vergabeunterlagen beiliegende Eigenerklärung bezüglich eventueller Verbindungen mit Russland ist zwingend auszufüllen und mit dem Angebot einzureichen. Liegt die Eigenerklärung nicht vor, kann dies zum Ausschluss am Vergabeverfahren führen.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Erklärung über die Gewährleistung des Datenaustauschs gemäß Teilnahmeantrag. Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Erklärung über die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Geschäftsjahren. Liste der wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe der anteiligen Nettokosten der geplanten Anlagen der KG 400 sowie die Aufgliederung dieser Kosten in die 2. Ebene gemäß DIN 276-2018-12, der Leistungszeit, des Auftraggebers und der bearbeiteten Leistungsphasen. Präsentation von zwei im Wesentlichen realisierten Referenzobjekten, deren Planungsanforderungen mit denen der zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. ***** Die erforderlichen Angaben sind dem Teilnahmeantrag zu entnehmen. ***** Hinsichtlich der Vergleichbarkeit der Referenzobjekte sowie der Eignung im Hinblick auf die beschriebenen spezifischen Anforderungen werden die in der bereitgestellten Matrix aufgeführten Kriterien zur Wertung herangezogen. Die Präsentation der Referenzobjekte soll auf max. 5 Seiten, Format max. A 3 erfolgen. Hinweis: Bewerber-/Bieter- und Arbeitsgemeinschaften haben gemeinschaftlich die geforderten Referenzen vorzulegen. Der Bewerber-/Bieter- und Arbeitsgemeinschaften können dabei Referenzen aller Mitglieder der Bewerber-/Bieter- und Arbeitsgemeinschaft zugerechnet werden. Ist vorgesehen, einzelne Leistungen an eine Unterauftragnehmerin oder einen Unterauftragnehmer zu vergeben und soll deren oder dessen Eignung bei der Bewertung der Referenzen berücksichtigt werden, sind diese Leistungen schlüssig darzustellen und die nachfolgenden Ausführungen zur Eignungsleihe zu beachten. Im Fall einer Eignungsleihe, sind die Referenzen jeweils für das Büro vorzulegen, auf dessen Eignung sich der Bewerber beruft. Zudem ist eine Erklärung dieses Büros vorzulegen, dass dem Bewerber die entsprechenden Kapazitäten zur Verfügung gestellt werden und keine Ausschlussgründe vorliegen. Für die notwendigen Erklärungen sind die den Vergabeunterlagen beigefügten Muster zu verwenden.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Erklärung über die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Geschäftsjahren.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: Angabe des Auftragsanteils für den möglicherweise Unteraufträge erteilt werden.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung, ob und auf welche Art wirtschaftliche Verknüpfungen mit anderen Unternehmen bestehen. Erklärung, ob Ausschlussgründe nach § 123 oder § 124 GWB vorliegen. Hinweis: Maßnahmen der Bewerberin oder des Bewerbers zur Selbstreinigung nach § 125 GWB sind als gesonderte Erklärung mit der Bewerbung einzureichen. Erklärung über die Gewährleistung des Datenaustauschs gemäß Teilnahmeantrag.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualifikation und Erfahrung sowie Auslastung und Verfügbarkeit

Popis: Berufserfahrung, Fachliche Qualifikation, Soziale Interaktion im Team, Auslastung und Verfügbarkeit

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Projektabwicklung

Popis: Herangehensweise an die gestellte Aufgabe anhand der Präsentation von maximal zwei Referenzobjekten, Methoden der Terminkontrolle/ Kostenkontrolle, Methoden der Qualitätssicherung, Präsenz vor Ort

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Honorar unter Berücksichtigung von Zuschlägen, Besonderen Leistungen und Nebenkosten

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabe.landbw.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19e4e554c34-35e19f1d191f64cc>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 17/08/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://vergabe.landbw.de/>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 23/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Žádné doklady nemohou být předloženy později.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Pforzheim

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Pforzheim

Organizace přijímající žádosti o účast: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Pforzheim

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Pforzheim

Registrační číslo: 08-A7318-21

Poštovní adresa: Simmlerstraße 9

Obec: Pforzheim

PSČ: 75172

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pforzheim, Stadtkreis (DE129)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Pforzheim -Vergabestelle-

E-mail: Vergabestelle.AmtPF@vbv.bwl.de

Telefon: +49 7231 1658-259

Internetová adresa: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-pforzheim>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-7004

Oficiální název: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrační číslo: 08-A9866-40

Poštovní adresa: Durlacher Allee 100

Obec: Karlsruhe

PSČ: 76137

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 721926-0

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Pforzheim

Registrační číslo: ---

Poštovní adresa: Simmlerstraße 9

Obec: Pforzheim

PSČ: 75172

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pforzheim, Stadtkreis (DE129)

Země: Německo

E-mail: Vergabestelle.AmtPF@vbv.bwl.de

Telefon: +49 7231 1658-259

Internetová adresa: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-pforzheim>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-7006

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

d942d6af-cc21-42e5-88e2-16774abdb726-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Der Hinweis auf die Eigenerklärung bezüglich eventueller Verbindungen mit Russland wurde in der EU-Bekanntmachung ergänzt.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: c70bb6ce-30d3-4ced-9400-13a1381c1f1b - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 22/07/2026 16:14:47 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 512693-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 141/2026

Datum zveřejnění: 24/07/2026